

transport CH



Schweizer Nutzfahrzeugsalon
Salon suisse du véhicule utilitaire

Charte graphique / Corporate Identity



1. Introduction / Einleitung

La présente charte graphique sert de guide d'utilisation de la ligne graphique de transport^{CH}: utilisation du logotype, détermination de la typographie et définition du code couleur. Elle est basée sur la ligne du site internet version 2011 et s'adresse à tous les intervenants internes et externes du Salon.

Die vorliegende Corporate Identity dient als Leitfaden zur Verwendung der grafischen Linie der transport^{CH}: Verwendung des Logos, Bestimmung der Typografie und Definition der Farbcodes. Sie basiert auf der Linie der Internetseite Version 2011 und richtet sich an alle internen und externen Intervenenten zum Salon.

2. Utilisation du logotype / Verwendung des Logos

Le logotype transport^{CH} doit apparaître comme image de marque (requête IPI en cours) lors de toute mention relative au salon: cela inclue la communication dans son ensemble, en particulier tous les médias interactifs et la communication imprimée. Il est disponible librement à cette adresse:

<http://www.transport-ch.com/logos.html>

Das Logo der transport^{CH} muss bei jeder Erwähnung des Salons als Markenzeichen (Antrag IGE in Bearbeitung) erscheinen: Dies betrifft die Kommunikation als Gesamtes, insbesondere die interaktiven Medien und die gedruckten Kommunikationsmittel. Es steht unter der folgenden Adresse zur freien Verfügung:

<http://www.transport-ch.com/logos.html>

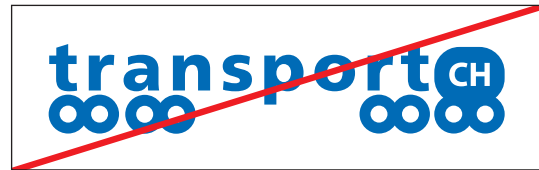
Le logotype ne peut être utilisé uniquement sur fond blanc ou sur fond orange (cf chapitre couleurs).

Das Logo darf nur vor einem weissen oder orangen (s. Kapitel Farben) Hintergrund verwendet werden.



Non autorisé: utilisation du logotype sur une photographie ou avec des couleurs modifiées.

Nicht erlaubt: Verwendung des Logos vor einem Foto oder mit veränderten Farben.



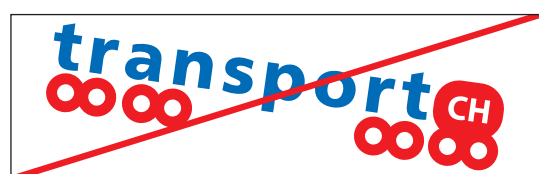
Utilisation du logo en noir/blanc (cf chapitre couleurs):

Verwendung des Logos in schwarz/weiss (s. Kapitel Farben):



Un espace libre selon les proportions ci-dessous doit être respecté autour du logo pour garantir son indépendance par rapport à d'autres éléments graphiques. Le logo ne doit être utilisé que dans sa version horizontale à l'exception des perspectives naturelles.

Ein Freiraum gemäss den untenstehenden Proportionen muss rund um das Logo eingehalten werden, um seine Unabhängigkeit von anderen grafischen Elementen zu gewährleisten. Das Logo darf mit Ausnahmen von natürlichen Perspektiven nur horizontal verwendet werden.



3. Typographie / Typografie

Helvetica®

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz

1234567890!/?@+&/()=%











En principe, seule la police de texte HELVETICA® dans toutes ses déclinaisons (hormis « Rounded ») peut être utilisée pour tout document transport^{CH}. Cependant, pour des documents commerciaux, la police ARIAL® est tolérée, à condition que les deux typographies ne figurent pas sur le même document.

Im Prinzip darf für alle transport^{CH}-Dokumente nur der HELVETICA®-Schriftsatz in allen Deklinationen (ausser « Rounded ») verwendet werden. Für kommerzielle Dokumente wird jedoch der Schriftsatz ARIAL® akzeptiert, wenn nicht beide Typografien im selben Dokument erscheinen.

4. Couleurs / Farben

Les codes couleurs ci-dessous désignent les trois teintes de référence transport^{CH}. Ces trois teintes correspondent à celle du logotype de base. La couleur orange est généralement utilisée comme fond de logo pour des documents publicitaires (facteur de reconnaissance visuelle).

Die untenstehenden Farbcodes bezeichnen die drei Referenzfarben der transport^{CH}. Diese drei Farben entsprechen dem Basislogo. Die orange Farbe wird üblicherweise als Logo-Hintergrund für Werbemittel (visueller Erkennungsfaktor) verwendet.

		#0062A9	R: 0 G: 98 B: 169	C: 90 M: 60 Y: 0 K: 0
		#E2001A	R: 226 G: 0 B: 26	C: 0 M: 100 Y: 100 K: 0
		#F7AA00	R: 247 G: 170 B: 0	C: 0 M: 39 Y: 100 K: 0
		#666666	R: 102 G: 102 B: 102	C: 0 M: Y: K: 60
		#000000	R: 0 G: 0 B: 0	C: 0 M: 0 Y: 0 K: 100
		#FEC00F	R: 254 G: 205 B: 15	C: 0 M: 20 Y: 91 K: 0
		#EF841D	R: 239 G: 132 B: 29	C: 0 M: 58 Y: 93 K: 0

5. Trame / Raster

Lors de l'utilisation d'un fond orange, la trame blanche ci-dessous avec une opacité de 35% peut être utilisée pour alléger et dynamiser.

Bei der Verwendung eines orangen Hintergrunds kann dieser mittels des untenstehenden Rasters mit einer Opazität von 35% aufgelockert und dynamisiert werden.



trspCH_trame.eps

6. Éléments graphiques / Grafische Elemente



trspCH_logo.eps/pdf/jpg



trspCH_logo_bw.eps/pdf/jpg



6[®] Salon suisse du véhicule utilitaire
Schweizer Nutzfahrzeugsalon

trspCH_logo_ed.eps/pdf/jpg



6[®] Salon suisse du véhicule utilitaire
Schweizer Nutzfahrzeugsalon

10-13.11.2011 www.transport-ch.com BERNEXPO[®]

trspCH_logo_ed_DW_BEA.eps/pdf/jpg



Schweizer Nutzfahrzeugsalon
Salon suisse du véhicule utilitaire

trspCH_logo_txt.eps/pdf/jpg

Les documents informatiques ci-dessus, ainsi que la présente charte graphique sont disponibles en téléchargement libre à l'adresse <http://www.transport-ch.com/logos.html>.

Die obenstehenden Informatikdokumente sowie die vorliegende Corporate Identity stehen unter der Adresse <http://www.transport-ch.com/logos.html> zum freien Download zur Verfügung.

7. Documents / Dokumente

Expotrans SA ◦ transport^{CH}
Rue de l'Industrie 71 ◦ CH-1630 Bulle
TEL 0842 872 677 (TRANSP) ◦ FAX +41 (26) 912 48 64
info@transport-CH.com ◦ www.transport-CH.com

transport^{CH}

P.P. CH-1630 Bulle B-ECONOMY 504116371

«KoAdresse1»
«KoAdresse2»
«KoAnrede» «KoVorname» «KoName»
«KoStrasse»
«KoPostfach»
«KoPLZ» «KoOrt»
«KoLand»

Bulle, le 22 septembre 2010

«KoBriefAnrede»,

Comme tous les deux ans, nous avons le plaisir de vous faire parvenir le dossier d'inscription pour le

6^e SALON SUISSE DU VEHICULE UTILITAIRE - transport^{CH}
du 10 au 13 novembre 2011
BEA bern expo


Vous constaterez cependant, que nous n'avons pas joint de formulaire d'inscription imprimé. L'inscription se fait dès à présent en ligne sur notre nouveau site Internet. Vos données personnelles pour vous inscrire sont :

Nom d'utilisateur : «login» Mot de passe : Transport\$1

Vous trouverez la notice d'inscription en ligne dans le document « Conditions de participation ». Veuillez étudier ce dernier avec soin. Il contient les réponses à beaucoup de questions que vous pourriez vous poser. En plus, notre secrétariat reste bien entendu à votre disposition au 0842 872 677 pour tout renseignement complémentaire.

Dans l'attente de votre prompt inscription - l'ordre chronologique des inscriptions étant pris en considération pour l'attribution des surfaces - nous vous prions d'accepter, «KoBriefAnrede», nos meilleures salutations.

Expotrans SA


Dominique Kolly
Président du conseil
d'administration


Jean-Daniel Goetschi
Directeur

10 au 13 novembre 2011 • 10. bis 13. November 2011
www.transport-CH.com

Exemple de lettre / Briefmuster



Expotrans SA
Rue de Prachaboud 6
1661 Le Pâquier
Suisse

T +41 (0)842 872 677
F +41 (0)26 916 1501

info@transport-CH.com

v130226